

Construction made in Germany : fonctionnel, robuste et fiable

Essieu moteur Jungheinrich avec frein multidisques à bain d'huile sans entretien et frein de parking électrique

Meilleure visibilité dans toutes les directions grâce à un design optimisé du chariot et du mât

Chariot conçu pour un rendement élevé, une faible consommation et une excellente stabilité de conduite

Moteurs industriels Kubota robustes avec un couple élevé à bas régimes

Cabine ergonomique, pensée pour le cariste: fonctionnelle, sûre et sans vibrations



DFG/TFG 425/430/435

Frontal diesel et gaz (2500/3000/3500 kg)

Nos chariots robustes à utilisation universelle, dotés d'une transmission à convertisseur de couple vous offrent des rendements élevés pour tous types d'applications. Le convertisseur est particulièrement utile sur les trajets moyens et longs : démarrage doux et sans à-coups et rendement optimal à des vitesses moyennes et élevées.

Les moteurs Kubota ont fait leurs preuves dans le monde entier lors d'utilisations difficiles et garantissent un couple élevé, et ce, à bas régimes. Votre avantage : réduction de la consommation de carburant et réduction des émissions de bruits. Ces moteurs robustes sont spécialement conçus pour une utilisation sur chariots élévateurs. Une fiabilité particulièrement élevée et une longue durée de vie garanties.

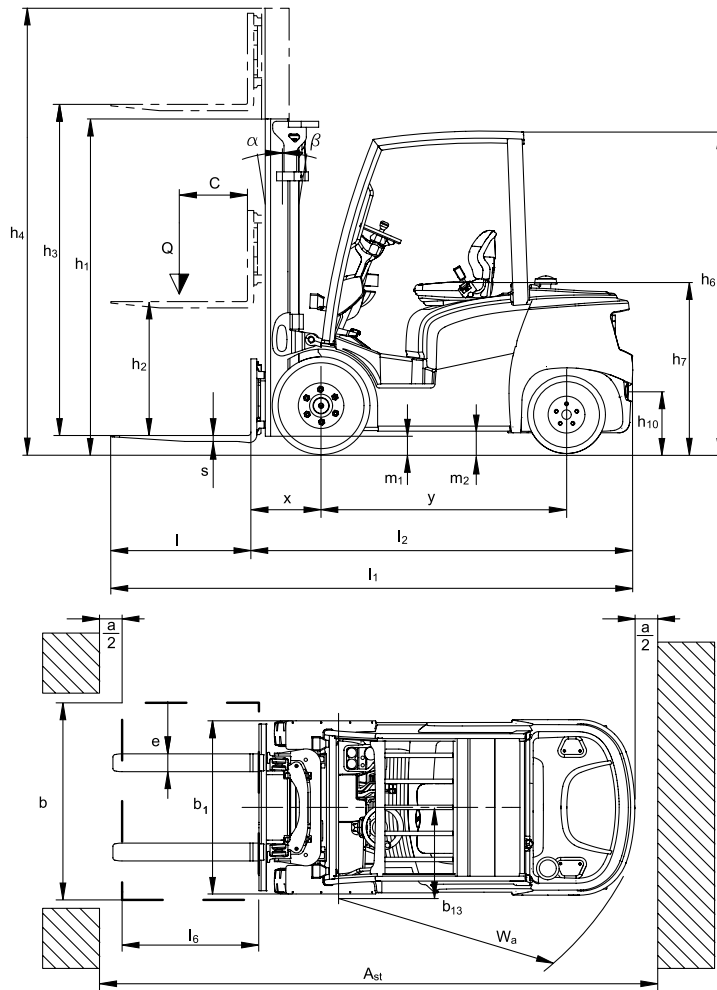
L'essieu moteur Jungheinrich à rendement optimisé avec frein

à lamelles immergées intégré et sans usure garantit une fiabilité élevée et de faibles frais d'entretien. De part sa conception étanche, le système de freinage reste performant malgré les pollutions extérieures.

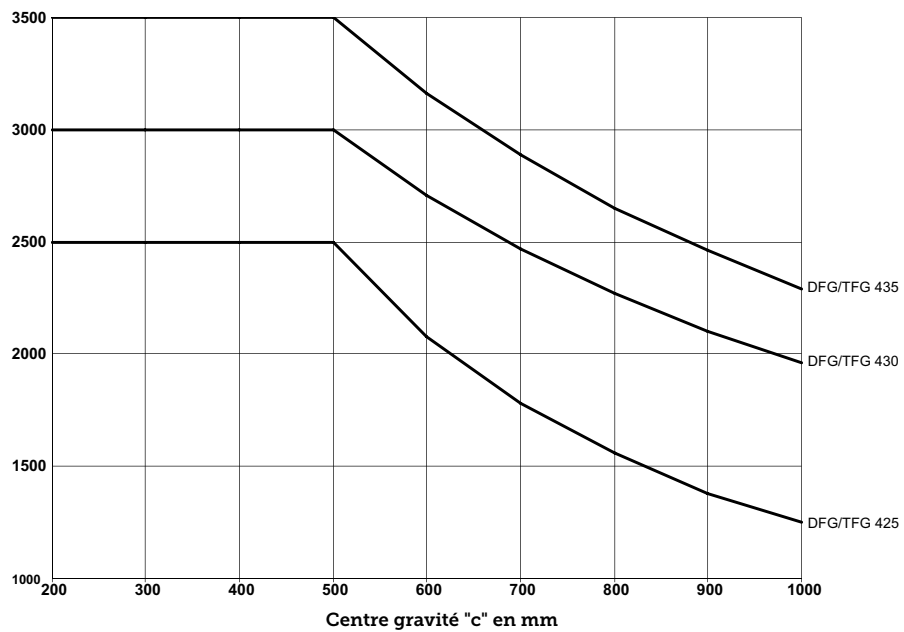
Le poste de travail fonctionnel est conçu de façon optimale pour le cariste. La visibilité est optimale dans toutes les directions. Cela permet de travailler de manière concentrée et dans les meilleures conditions à performance élevée pendant toute la durée du poste.

Grâce au design du contreponds spécial de Jungheinrich, le centre de gravité propre se trouve en position basse et optimale selon les lois de la physique, à savoir entre les essieux. Cela permet d'obtenir des valeurs de stabilité et de sécurité plus élevées que la moyenne.

DFG/TFG 425/430/435



Capacité de charge (kg)



DFG/TFG 425/430/435

Versions mât standard DFG 425/DFG 430/DFG 435/TFG 425/TFG 430/TFG 435													
	Levée standard h_3 (mm)	Hauteur du mât baissé h_1 (mm)			Levée libre h_2 (mm)			Hauteur du mât déployé h_4 (mm)			Inclinaison du mât avant/ arrière α/β (°)		
		DFG 425 / TFG 425	DFG 430 / TFG 430	DFG 435 / TFG 435	DFG 425 / TFG 425	DFG 430 / TFG 430	DFG 435 / TFG 435	DFG 425 / TFG 425	DFG 430 / TFG 430	DFG 435 / TFG 435	DFG 425 / TFG 425	DFG 430 / TFG 430	DFG 435 / TFG 435
		Double ZT	2900	2129	2122	2201	150	150	150	3502	3659	3689	6/8
	3100	2229	2222	2301	150	150	150	3702	3859	3889	6/8	6/8	6/8
	3300	2329	2322	2401	150	150	150	3902	4059	4089	6/8	6/8	6/8
	3500	2429	2422	2501	150	150	150	4102	4259	4289	6/8	6/8	6/8
	3700	2529	2522	2601	150	150	150	4302	4459	4489	6/8	6/8	6/8
	4000	2679	2672	2751	150	150	150	4602	4759	4789	6/8	6/8	6/8
	4300	2879	2872	2951	150	150	150	4902	5059	5089	6/8	6/8	6/8
	4500	2979	2972	3051	150	150	150	5102	5259	5289	6/8	6/8	6/6
	4700	3075	-	-	150	-	-	5350	-	-	6/6	-	-
	5000	3225	-	-	150	-	-	5650	-	-	6/6	-	-
	5500	3525	-	-	150	-	-	6200	-	-	6/6	-	-
	5800	3675	-	-	150	-	-	6500	-	-	6/6	-	-
	6000	3775	-	-	150	-	-	6700	-	-	6/6	-	-
Double ZZ	3100	2194	2187	2266	1614	1448	1497	3680	3839	3869	6/8	6/8	6/8
	3300	2294	2287	2366	1714	1548	1597	3880	4039	4069	6/8	6/8	6/8
	3500	2394	2387	2466	1814	1648	1697	4080	4239	4269	6/8	6/8	6/8
	3700	2494	2487	2566	1914	1748	1797	4280	4439	4469	6/8	6/8	6/8
	4000	2644	2637	2716	2064	1898	1947	4580	4739	4769	6/8	6/8	6/8
Triple DZ	4400	2094	2087	2166	1514	1348	1397	4980	5139	5169	6/8	6/8	6/6
	4700	2194	2187	2266	1614	1448	1497	5280	5439	5469	6/6	6/6	6/6
	5000	2294	2287	2366	1714	1548	1597	5580	5739	5769	6/6	6/6	6/6
	5500	2494	2487	2566	1914	1748	1797	6080	6239	6269	6/6	6/6	6/6
	6000	2694	2687	2766	2114	1948	1997	6580	6739	6769	6/6	6/6	6/6
	6500	2894	2887	2966	2314	2148	2197	7080	7239	7269	6/6	6/6	6/6
	7000	3094	3087	3166	2514	2348	2397	7580	7739	7769	6/6	6/6	6/6
	7500	3294	3287	3366	2714	2548	2597	8080	8237	8269	6/6	6/6	6/6

Caractéristiques techniques selon VDI 2198

			Jungheinrich			
			DFG 425	DFG 430	DFG 435	
Caractéristiques	1.1	Fabricant		Jungheinrich		
	1.2	Caractéristiques types du fabricant		DFG 425	DFG 430	DFG 435
	1.3	Mode de propulsion		Diesel		
	1.4	Commande manuelle, accompagnant, debout, assis, préparateur de commandes		assis		
	1.5	Capacité/Charge	Q t	2,5	3	3,5
	1.6	Centre de gravité	c mm	500		
	1.8	Distance du talon de fourche à l'axe essieu avant	x mm	472 ¹⁾	493 ²⁾	498 ²⁾
	1.9	Empattement	y mm	1650	1700	1780
	Poids	2.1	Poids en ordre de fonctionnement	kg	3660	4190
2.2		Charge sur essieu avec charge avant/arrière	kg	5480 / 680	6390 / 800	7170 / 900
2.3		Charge sur essieu sans charge à l'avant/à l'arrière	kg	1510 / 2150	1640 / 2550	1710 / 2860
Roues, châssis	3.1	Roues		Air		
	3.2	Dimensions des roues, AV	mm	7.00-12	27x10-12	27x10-12
	3.3	Dimensions des roues, AR	mm	6.00x9	6.50x10	6.50x10
	3.5	Nombre de roues avant/arrière (x = roues motrices)		2x/2		
	3.6	Voie (avant)	b ₁₀ mm	990	1034	1034
	3.7	Voie (arrière)	b ₁₁ mm	940		
	Caractéristiques de base	4.1	Inclinaison du mât/tablier avant/arrière	α/β °	6/8	
4.2		Hauteur de mât (en position basse)	h ₁ mm	2129	2122	2201
4.3		Levée libre	h ₂ mm	150		
4.4		Levée standard	h ₃ mm	2900		
4.5		Hauteur du mât déployé	h ₄ mm	3502	3659	3689
4.7		Hauteur du toit de protection (cabine)	h ₆ mm	2175	2180	2180
4.8		Hauteur du siège / hauteur debout	h ₇ mm	1130	1135	1135
4.12		Hauteur du crochet d'attelage	h ₁₀ mm	420	430	430
4.19		Longueur hors tout	l ₁ mm	3617	3768	3863
4.20		Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l ₂ mm	2567	2718	2813
4.21		Largeur hors tout	b ₁ /b ₂ mm	1192	1296	1296
4.22		Dimensions des bras de fourche	s/e/l mm	40 / 100 / 1050	45 / 125 / 1050	50 / 125 / 1050
4.23		Tablier porte-fourche ISO 2328, classe A, B		2A	3A	3A
4.24		Largeur du tablier porte-fourche	b ₃ mm	1120		
4.31		Garde au sol sous le mât avec charge	m ₁ mm	106	104	131
4.32		Garde au sol centre empattement	m ₂ mm	141	155	153
4.33	Largeur d'allée avec palette 1000 x 1200 transversale	Ast mm	3987	4133	4248	
4.34	Largeur d'allée avec palette 800 x 1200 longitudinale	Ast mm	4187	4333	4448	
4.35	Rayon de giration	W _a mm	2315	2440	2550	
4.36	Rayon mineur de braquage	b ₁₃ mm	720	730	750	
Performances	5.1	Vitesse de translation avec/sans charge	km/h	17 / 18		
	5.2	Vitesse de levée avec/sans charge	m/s	0,55 / 0,57	0,58 / 0,6	0,48 / 0,5
	5.3	Vitesse de descente avec/sans charge	m/s	0,55 / 0,55		
	5.5	Effort au crochet avec/sans charge	N	18000		
	5.7	Capacité de franchissement des pentes avec / sans charge	%	24 / 27	20 / 26	18 / 24
	5.9.2	Temps d'accélération sur 15 m avec/sans charge	S	5,4 / 4,8	5,6 / 4,8	5,8 / 5
	5.10	Frein de service		hydraulique		
	5.11	Frein de parc		hydraulique		
Moteur thermique	7.1	Constructeur moteur et type		Kubota V2403-M-T		
	7.2	Puissance utile selon norme ISO 1585	kW	36,5		
	7.3	Régime nominal	/min	2200		
	7.4	Nombre de cylindres		4		
	7.4.1	Cylindrée	cm ³	2434		
	7.5	Consommation selon cycle VDI	l/h	3,2	3,7	3,9
Divers	8.1	Transmission		hydrodynamique		
	8.2	Pression de travail pour accessoires	bar	210		
	8.3	Débit d'huile pour accessoires	l/min	40		
	8.4	Niveau sonore selon EN 12053, oreille du conducteur	dB (A)	82		
	8.5	Système d'attelage, type DIN		Boulon		
	8.6	Direction		hydraulique		

¹⁾ + 12 mm avec tablier à déplacement latéral intégré

²⁾ + 15 mm avec tablier à déplacement latéral intégré

Caractéristiques techniques selon VDI 2198

			Jungheinrich			
			TFG 425	TFG 430	TFG 435	
Caractéristiques	1.1	Fabricant		Jungheinrich		
	1.2	Caractéristiques types du fabricant		TFG 425	TFG 430	TFG 435
	1.3	Mode de propulsion		gaz		
	1.4	Commande manuelle, accompagnant, debout, assis, préparateur de commandes		assis		
	1.5	Capacité/Charge	Q t	2,5	3	3,5
	1.6	Centre de gravité	c mm	500		
	1.8	Distance du talon de fourche à l'axe essieu avant	x mm	472 ¹⁾	493 ²⁾	498 ²⁾
	1.9	Empattement	y mm	1650	1700	1780
	Poids	2.1	Poids en ordre de fonctionnement	kg	3640	4170
2.2		Charge sur essieu avec charge avant/arrière	kg	5460 / 680	6370 / 800	7150 / 900
2.3		Charge sur essieu sans charge à l'avant/à l'arrière	kg	1490 / 2150	1630 / 2540	1700 / 2850
Roues, châssis	3.1	Roues		Air		
	3.2	Dimensions des roues, AV	mm	7.00-12	27x10-12	27x10-12
	3.3	Dimensions des roues, AR	mm	6.00x9	6.50x10	6.50x10
	3.5	Nombre de roues avant/arrière (x = roues motrices)		2x/2		
	3.6	Voie (avant)	b ₁₀ mm	990	1034	1034
	3.7	Voie (arrière)	b ₁₁ mm	940		
	Caractéristiques de base	4.1	Inclinaison du mât/tablier avant/arrière	α/β °	6/8	
4.2		Hauteur de mât (en position basse)	h ₁ mm	2129	2122	2201
4.3		Levée libre	h ₂ mm	150		
4.4		Levée standard	h ₃ mm	2900		
4.5		Hauteur du mât déployé	h ₄ mm	3502	3659	3689
4.7		Hauteur du toit de protection (cabine)	h ₆ mm	2175	2180	2180
4.8		Hauteur du siège / hauteur debout	h ₇ mm	1130	1135	1135
4.12		Hauteur du crochet d'attelage	h ₁₀ mm	420	430	430
4.19		Longueur hors tout	l ₁ mm	3617	3768	3863
4.20		Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l ₂ mm	2567	2718	2813
4.21		Largeur hors tout	b ₁ /b ₂ mm	1192	1296	1296
4.22		Dimensions des bras de fourche	s/e/l mm	40 / 100 / 1050	45 / 125 / 1050	50 / 125 / 1050
4.23		Tablier porte-fourche ISO 2328, classe A, B		2A	3A	3A
4.24		Largeur du tablier porte-fourche	b ₃ mm	1120		
4.31		Garde au sol sous le mât avec charge	m ₁ mm	106	104	131
4.32		Garde au sol centre empattement	m ₂ mm	141	155	153
4.33	Largeur d'allée avec palette 1000 x 1200 transversale	Ast mm	3987	4133	4248	
4.34	Largeur d'allée avec palette 800 x 1200 longitudinale	Ast mm	4187	4333	4448	
4.35	Rayon de giration	W _a mm	2315	2440	2550	
4.36	Rayon mineur de braquage	b ₁₃ mm	720	730	750	
Performances	5.1	Vitesse de translation avec/sans charge	km/h	18 / 19		
	5.2	Vitesse de levée avec/sans charge	m/s	0,58 / 0,6	0,59 / 0,61	0,5 / 0,52
	5.3	Vitesse de descente avec/sans charge	m/s	0,55 / 0,55		
	5.5	Effort au crochet avec/sans charge	N	17000		
	5.7	Capacité de franchissement des pentes avec / sans charge	%	23 / 27	20 / 26	17 / 24
	5.9.2	Temps d'accélération sur 15 m avec/sans charge	S	5,7 / 5	6,2 / 5,4	6,5 / 5,6
	5.10	Frein de service		hydraulique		
	5.11	Frein de parc		hydraulique		
Moteur thermique	7.1	Constructeur moteur et type		Kubota WG2503-L		
	7.2	Puissance utile selon norme ISO 1585	kW	36,5		
	7.3	Régime nominal	/min	2200		
	7.4	Nombre de cylindres		4		
	7.4.1	Cylindrée	cm ³	2491		
	7.5.1	Consommation selon cycle VDI	kg/h	3,2	3,8	4,3
Divers	8.1	Transmission		hydrodynamique		
	8.2	Pression de travail pour accessoires	bar	210		
	8.3	Débit d'huile pour accessoires	l/min	40		
	8.4	Niveau sonore selon EN 12053, oreille du conducteur	dB (A)	82		
	8.5	Système d'attelage, type DIN		Boulon		
	8.6	Direction		hydraulique		

¹⁾ + 12 mm avec tablier à déplacement latéral intégré

²⁾ + 15 mm avec tablier à déplacement latéral intégré

DFG/TFG 425/430/435



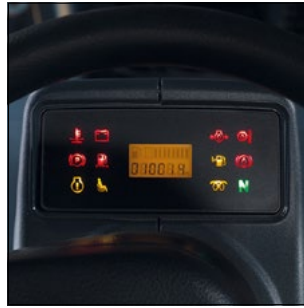
Équipement standard :

- poignée d'accès.
- traverses de toit.
- direction hydraulique avec technologie Load Sensing commandée selon les besoins.
- colonne de direction réglable en inclinaison.
- commutateur de sens de marche sur la colonne de direction.
- leviers de commandes individuels mécaniques sur le pupitre.
- écran avec affichage anti-reflets des heures de service et du niveau de remplissage du réservoir. Voyants de contrôle de la pression de l'huile moteur, la température du liquide de refroidissement, le chargement de la batterie, le frein de parking, la température de l'huile du réducteur, le niveau de liquide de frein, l'affichage du neutre, la réserve en carburant (diesel), le préchauffage (diesel) et l'eau dans le filtre diesel.
- avertissement sonore en cas de surchauffe du liquide de refroidissement.
- siège MSG20 en similicuir avec ceinture ventrale automatique et suspension mécanique. possibilités de réglage : réglage en longueur, inclinaison du dossier, réglage du poids (jusqu'à 130 kg).
- supports de rangement pour objets divers et boissons.
- tapis de sol en caoutchouc permettant de réduire les bruits et les vibrations.
- disposition des pédales identique aux automobiles.
- frein à lamelles immergées avec frein de parking électrique.
- deux projecteurs halogènes à l'avant et deux feux stop / arrière sur le contre-poids.
- soupape de régulation hydraulique avec technologie Load Sensing.
- filtrage de l'huile hydraulique à l'aspiration et sur le circuit retour garantissant une pureté maximale de l'huile.
- filtre à air avec séparateur cyclonique intégré.
- système de refroidissement de l'huile du convertisseur et du réducteur.
- système de refroidissement fermé (système de pression).
- attelage de remorque (prise par timon) avec mandrin de rangement sur le contre-poids.
- recouvrement de la tôle de plancher.

Avantages pour l'utilisateur



Accès via un marche-pied bas et large. Poignée large et solide soudée au toit protégé-cariste.



Ecran positionné dans le champ de vision du cariste.



Disposition des pédales de type automobile avec surface anti-dérapante.



Meilleure visibilité sur la charge grâce à un concept de mât optimisé.

Concept d'entraînement performant et efficace

- Moteurs industriels Kubota en version diesel et gaz ayant fait leurs preuves dans des utilisations difficiles sur des engins de construction.
- Moteurs robustes et modernes. Conçus pour fonctionner longtemps, résister aux sollicitations importantes et faire preuve d'une grande fiabilité.
- Couple élevé à bas régimes.
- Commande du moteur avec distribution par pignons.
- Moteurs avec de faibles émissions de polluants (moteurs diesel répondant à la directive 97/68/CE Niveau 3 A).

Poste de conduite ergonomique

- Meilleure visibilité dans toutes les directions grâce à un design de toit, de vitre arrière et de pupitre optimisé.
- Accès via un marche-pied bas et large. Le marche-pied est spécialement conçu pour être bien visible depuis le siège.
- Large et solide poignée soudée au toit protégé-cariste.
- Large espace pour les genoux et les jambes grâce à une colonne de direction fine et facilement réglable.
- Volant maniable et décalé vers la gauche.
- Travail facile grâce à la direction hydraulique assistée.
- Large espace pour les pieds avec un tapis absorbant les vibrations.
- Leviers de commandes hydrauliques, maniables et précis, même avec des gants.
- Siège cariste confortable avec un confort de suspension élevé et de nombreuses possibilités de réglage.
- L'écran et les interrupteurs pour les équipements supplémentaires (par ex. éclairage et essuie-glace) sont placés de manière optimale dans le champ de vision du cariste et sont facilement accessibles.
- De nombreuses possibilités de rangement, comme par ex. des supports pour les gobelets, une pince pour les documents et des espaces de rangement pour les petites pièces.

- Frein de parking à actionnement électrique, commande facile par simple appui sur un bouton. Pas de levier manuel gênant au niveau des genoux et dans la zone d'accès.
- Disposition des pédales de type automobile, avec surface anti-dérapante.

Mât et système hydraulique

- Amortissement de mât.
- Capacité résiduelle élevée, même à de grandes hauteurs de levée.
- Meilleure visibilité sur la charge grâce à un concept de mât optimisé.
- Profils de mât assemblés de façon compacte.
- Disposition des flexibles optimisée.
- Ouverture dans la traverse du mât mobile facilitant le travail en hauteur.
- Soupape de régulation hydraulique avec technologie Load Sensing. Grâce au faible niveau de pression, le système Load Sensing diminue la consommation en énergie et ralentit simultanément l'usure de l'huile.

Essieu moteur Jungheinrich avec frein à lamelles immergées sans entretien

- Concept d'essieu ayant un rendement optimisé pour une faible consommation.
- Le système de freinage à friction dans l'huile ne nécessite quasiment pas d'entretien. Il y a peu de frais d'entretien (en comparaison avec le système de freinage à tambour traditionnel).
- Grâce à la construction entièrement étanche, le système de freinage n'est pas perturbé par les conditions environnementales et réduit les temps d'immobilisation dus à la maintenance.

Système de transmission découplé

Amélioration du confort de conduite et réduction maximum de l'exposition aux vibrations grâce à :

- partie entraînement fixée sur quatre éléments d'amortissement.
- Arbre de transmission à cardans.

Système de refroidissement en circuit fermé avec radiateur combiné eau/huile

- Radiateur en aluminium pour réfrigérer le liquide de refroidissement, l'huile du convertisseur et du réducteur, sans vase d'expansion.
- Entretien facile grâce à la disposition du radiateur, plus accessible.
- Pas d'évaporation du liquide de refroidissement grâce au circuit fermé.

Maintenances et réparations faciles

- Accès optimal au compartiment moteur grâce à un angle d'ouverture de 90° et un capot en L.
- Les pièces latérales et le plancher peuvent être retirés facilement et sans outils.
- Disponibilité élevée de l'appareil grâce à une maintenance facile, rapide, peu coûteuse et ne nécessitant pas de grande expertise.
- Utilisation de composants robustes et de haute qualité.
- Pas de nécessité d'outils de diagnostic spécifiques au chariot avec logiciel spécial.
- Filtre à carburant de grande taille avec séparateur d'eau.
- Intervalle de remplacement de l'huile à 500 heures de service.

Équipement électrique sûr et très résistant

- Système électrique, prise et raccordements protégés contre les éclaboussures.
- Boîte à fusibles compacte et facilement accessible, située sur le pupitre dans l'espace cariste.

Sécurité passive élevée grâce à l'essieu de direction à ancrage haut Jungheinrich

Le point de rotation de l'essieu de direction placé plus haut garantit une stabilité de conduite élevée grâce à une réduction des oscillations, même lors de la conduite dynamique. Considérer les lois de la physique les plus simples permet de minimiser les risques de basculement. Sans utilisation supplémentaire de systèmes d'assistance électroniques.

Avantages pour l'utilisateur



Maintenance simple, rapide et économique.



Les parties latérales peuvent être retirées facilement et sans outils.



Frein de parking électrique, commande facile en appuyant sur un bouton.



Chauffage y compris diffuseur d'air pour le pare-brise avant.

Design de contrepoids optimisé

- Le design de contrepoids entraîne un déplacement du centre de gravité vers le bas et vers l'avant.
- Le centre de gravité propre est bas et entre les deux essieux, un endroit optimal selon les lois de la physique.

Différents équipements de confort supplémentaires (en option)

- Pare-brise avant et vitre arrière en verre de sécurité trempé.
- Vitre de toit en verre de sécurité feuilleté.
- Vitre arrière chauffante (avec vitre coulissante verticalement).
- Essuie-glace et lave-glace pour pare-brise avant et vitre arrière.

- Portes en acier avec vitres coulissantes.
- Chauffage y compris diffuseur d'air pour le pare-brise avant.
- Rétroviseur intérieur panoramique.
- Rétroviseur extérieur gauche et droit.
- Accoudoir avec commandes intégrées.
- Sièges confort en version tissu ou similicuir.

Transformez nos avantages en matière de sécurité et d'environnement en votre avantage :

- Coupure automatique de l'hydraulique et de la conduite lorsque le cariste quitte le siège. Le chariot ne fonctionne totalement que si le siège est occupé.

- Avertissement sonore lorsque le cariste quitte le siège si le frein de stationnement n'a pas été activé auparavant.
- Le réducteur passe automatiquement en position neutre dès que le cariste quitte le chariot même après avoir actionné le commutateur de sens de marche.
- Tous les moteurs diesel répondent à la réglementation UE de niveau 3a en terme d'émissions de gaz d'échappement.

Jungheinrich Export AG & Co. KG

Am Stadtrand 35
D-22047 Hamburg
Téléphone +49 40 6948-0
Télécopie +49 40 6948-3604

info@jungheinrich.com
www.jungheinrich.com

Les usines de production de Norderstedt et Moosburg en Allemagne sont certifiées **ISO 9001** **ISO 14001**

Les matériels Jungheinrich sont conformes aux normes européennes de sécurité



JUNGHEINRICH
Machines. Ideas. Solutions.